

Peter Strobl, EC-JRC Agenda Item 11.2 WGISS-60

13-17 October, 2025

DLR, Oberpfaffenhofen, Germany

How it started



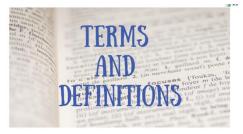
Background

- Joint initiative of CEOS WGCV, CEOS WGISS, and CEOS LSI-VC
- Mandate: CEOS WGCV Action Item 49-06 (June 2021) "[...] to advance the idea of a CEOS common online dictionary, with a view to eventually reaching out to launch a broader community effort"

Summary of activities

- CEOS Common Terminology group established August 2021
- Workplan drafted
- Integrated WGISS Data Stewardship Glossary (pdf) and NOAA NESDIS
 Data Management Lexicon (pdf) into existing WGCV 'Terms and Definitions' Wiki
- Discussing categorization of termsprototyping approach using base terms and high impact terms
- Discussing governance
- Reaching out to promote initiative internally with focus on WGISS, WGCV, LSI-VC externally with ISO/OGC
- Summarize findings publish move on!





http://calvalportal.ceos.org/ca/t-d_wiki

Format of terminologies







ISO/TC 211 Multi-Lingual Glossary of Terms (MLGT)

NEWS & ARTICLES REGISTERS STATISTICS ABOUT FEEDBACK SEMANTIC SEARCH

All Concepts

Term ID Term

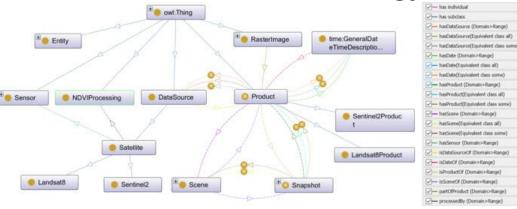
The concepts below are sorted by term name, alphabetically, in a case-insensitive way.

815 a posteriori classification
816 a priori classification
2 abbreviation
1928 absolute accuracy
2528 abstract
2028 abstract root
2471 abstract test case
3 abstract test case

Mostly alphabetical lists

- Often in PDFs
- Hard to 'explore'

Or formal ontology



abstract test method

abstract test module

Problems found



- Simple lists of words are not used often structure is important
- Lack of versioning (or keep older definitions) and definitions change
- Ambiguity of definitions for some terms e.g. ISO online browsing platform has 77 versions of 'observation'
- Inconsistent definitions (e.g. in-situ, observation, sample, ...)
- Superficial definitions (e.g. interoperability) lacking full framework
- Circular definitions and poor use of the foundational 'base terms'
- Development process isolated efforts creates these problems

Recent paper published



Lost in translation: The need for common vocabularies and an interoperable thesaurus in Earth observation sciences

P.A. Strobl¹, E.R. Woolliams² and K. Molch³ ¹EC-JRC, ²NPL, ³DLR (now ESA)

Journal: Surveys in Geophysics

Online: 1 October 2024

https://doi.org/10.1007/s10712-024-09854-8

- First draft (July 2023) reviewed by 12 observation experts
- Journal peer review included significant challenge from ontology expert
- Challenging review procedure (8 months)
- Final paper has benefited from the insights of all these perspectives.

Surveys in Geophysics https://doi.org/10.1007/s10712-024-09854-8



Lost in Translation: The Need for Common Vocabularies and an Interoperable Thesaurus in Earth Observation Sciences

P. A. Strobl¹ D. F. R. Woolliams² D. K. Molch³

Received: 15 December 2023 / Accepted: 17 July 2024 © The Author(s) 2024

Abstract

The Earth Observation sciences are highly multidisciplinary with long value chains from the development, characterisation and deployment of sensors, through data processing and modelling, to the information services provided to decision makers in, for example, governments, companies and non-governmental organisations. A prerequisite to any multidisciplinary collaboration is effective communication and many communities involved in the value chains have developed vocabularies or terminologies to define terms from a particu-

A good thesaurus is:



Consistent

On a foundation of base terms. No ambiguity. No circular or overlapping definitions. Clear preferred terms. Alternative definitions explained clearly.

Interrelated

Clearly shows relationships between terms – in a definitional, contextual and ontological way. Mutually exclusive parent / sibling / child relationships

Understandable

Clear definitions, with differentiation/disambiguation of controversial terms. Checked for understandability by multidisciplinary teams

Educational

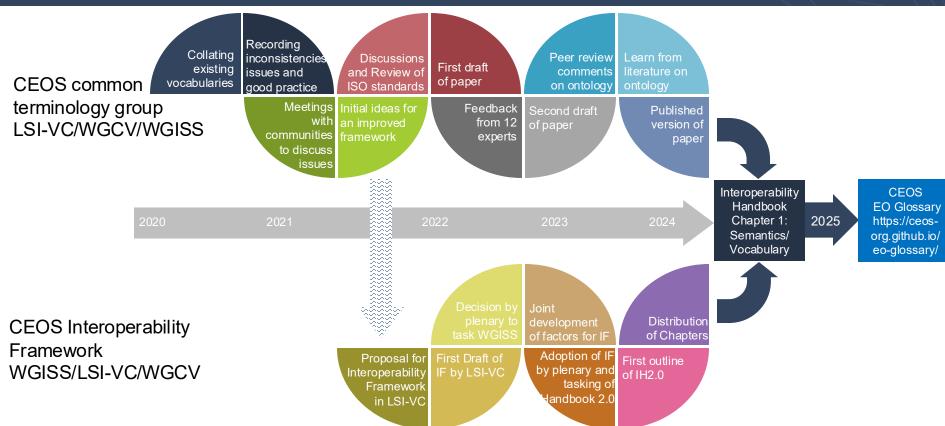
Not just for computers! Promotes a conceptual framework, shows linkages, satisfies curiosity, helps communication of concepts. Links to detailed frameworks for high-impact terms.

Updateable

Unified thesaurus with version control at the level of individual terms, methods for providing disambiguation links, and adding new terms.

Semantics meet Interoperability CE





A better approach to Semantics CE®



Factor 1 of the Interoperability Framework as phrased in the Handbook 2.0

SEM#1	an open Earth observation thesaurus, through GitHub	/
SEM#2	public comment and discussion on existing and new terms and definitions	/
SEM#3	version control and change managementand link to alternative definitions	/
SEM#4	use of project or document specific vocabularies discouraged	
SEM#5	promote the common thesaurus to strive for domain wide adoption	
SEM#6	online repositories for abbreviations and acronyms controlled vocabularies	

Full version at: https://github.com/ceos-org/interoperability-handbook/blob/main/Vocabulary.md

A better Thesaurus



THES#1	the thesaurus should be consistent and divided into classes
THES#2	may not contain the term itself nor other circular
THES#3	clear and mappable relationship
THES#4	unambiguous and short can replace the term
THES#5	'Notes' and 'Examples' section
THES#6	accompanying 'Sources' section
THES#7	version controlled at the individual term level
THES#8	contradictory definitions with links and explanations

Clear rules for writing clear definitions, in a common Thesaurus, and everywhere else!

Not only a Thesaurus!



SEM#6

... online repositories for abbreviations and acronyms ... controlled vocabularies

A million ways to call a mission/platform/instrument:

Sentinel-2 A, Sentinel 2A, S2-A, S-2A, S2 A, S2A, ...

Urgently needed is a scheme for harmonised identifiers across EO assets such as:

"sensor, instrument, platform, constellation, mission, campaign"

Who if not CEOS can deliver this?

Not only a Thesaurus!



Each field has 4 "incarnations" for different use cases:

fullName (≤256), shortName (≤32), acronym (≤16), mnemonic (≤8, file/URI safe)

Design notes:

- No colons (:) in IDs to remain filename-safe (use and _)
- Distinguish sensor vs instrument (sensor = concrete device; instrument = class/type)
- Support arrays for fused products (multiple instruments/sensors)
- Provide STAC/EO mappings (platform/mission/constellation + satellite extension)
- Extend to bands/modes.

See George Dykes' conversation starter on Github:

https://github.com/gamedaygeorge/ceos-db-toolkit/blob/canonical-id-demo/colab-notebooks/canonical id demo/canonical id demo.ipynb

Way forward



- CEOS EO Glossary is online! (details this afternoon)
- Opportunity to participate and contribute open now!
- Links to CEOS-ARD and STAC development have been established
- More to come!

